

仁者長寿

抬头見喜

情系苍生

名标青史

祝何東先生七五寿诞

陳昊蘇

二〇〇一年六月北京

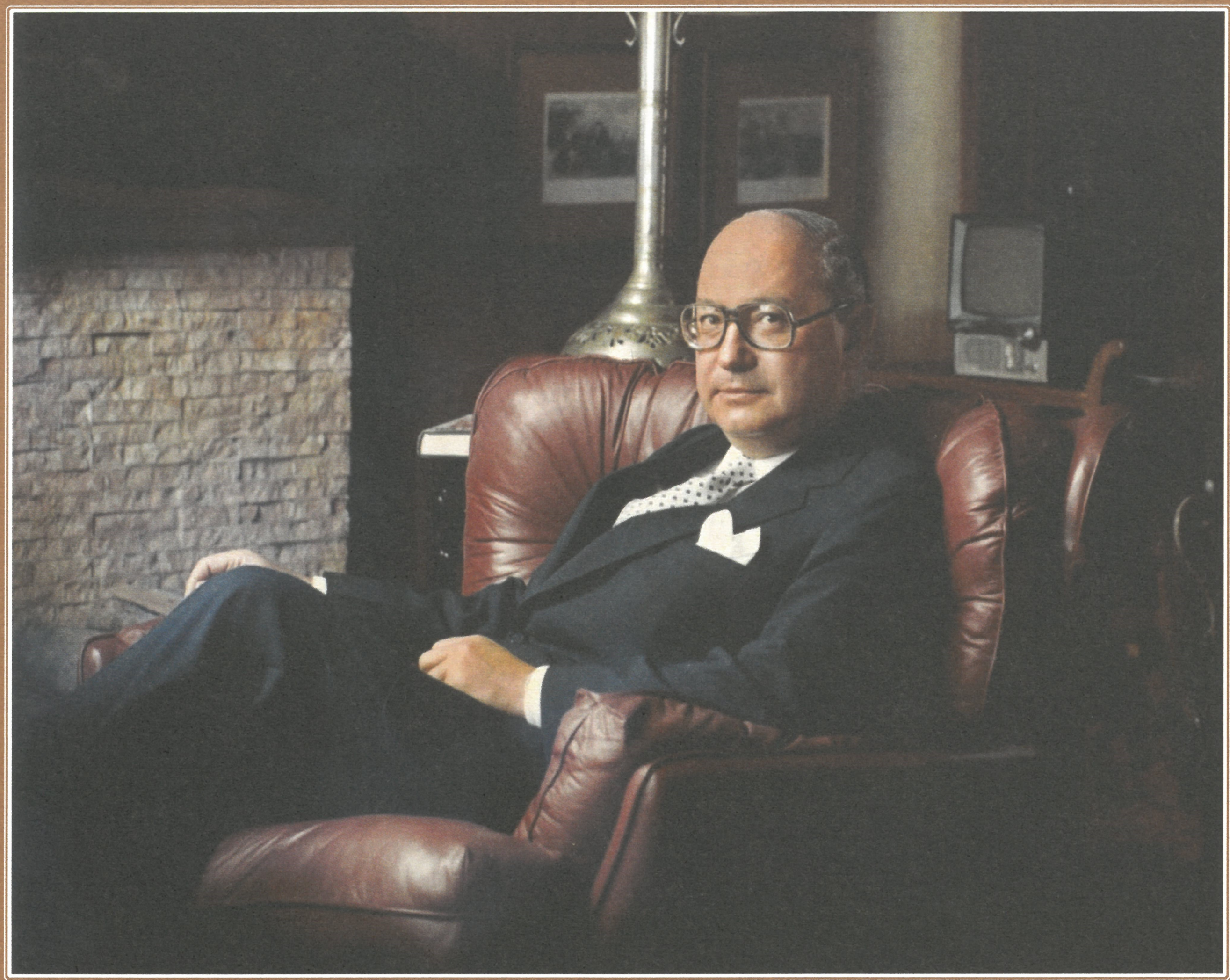
侍奇画集

岁月流金

黄華

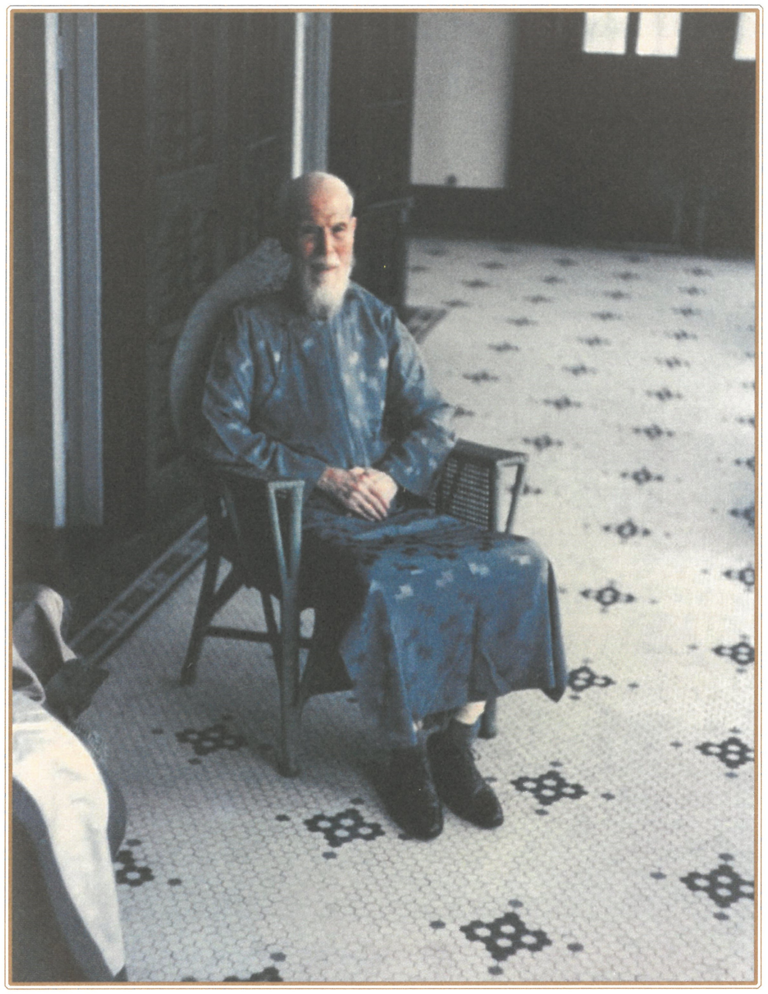
夕陽無限好
黃花晚節香

楚圖南

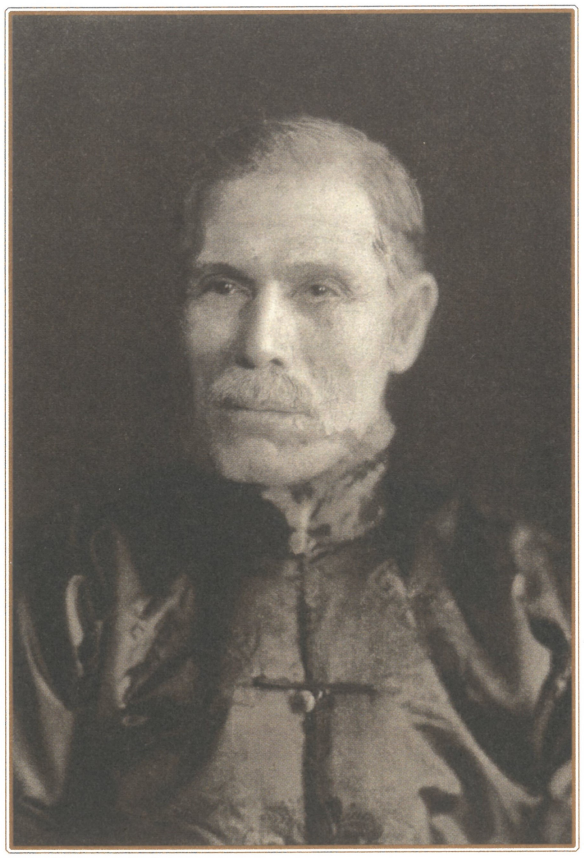




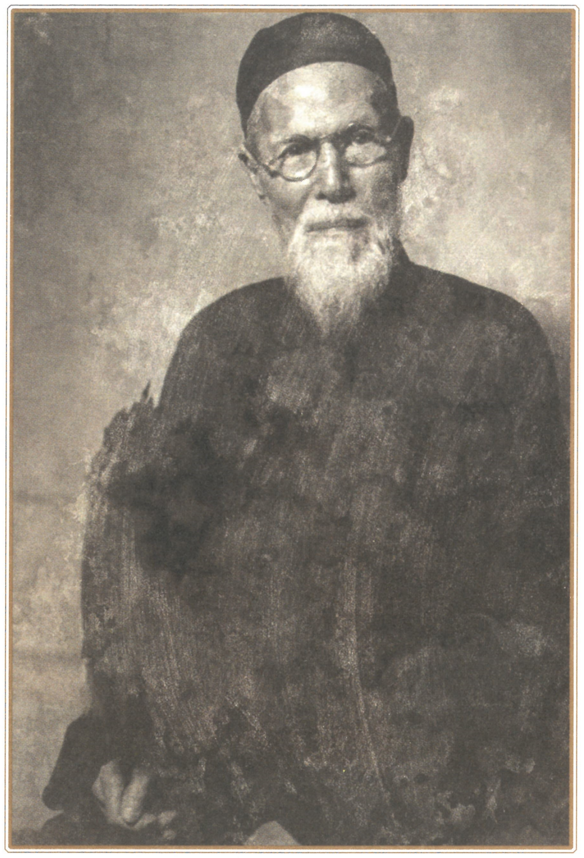
- 何鴻章的祖父羅伯特·何東爵士
- *Eric Hotung' s grandfather, Knighthood Robert Hotung*













- 何鴻章的祖父何東爵士
- *Eric Hotung' s grandfather, Knighthood Hotong*



- 何鴻章的祖父和祖母何東爵士夫婦
- *Eric Hotung' s grandfather and grandmother*



- 何東爵士與夫人麥秀英經常結伴遠游
- *Knighthood Hotung and his wife Mai Xiuying Often went hiking*



- 何鴻章的祖父羅伯特·何東爵士夫婦
- *Eric Hotung' s grandfather and grandmother, Mr. and Mrs. Robert Hotung*



- 何鴻章同祖母
- *Eric Hotung and his grandmother*





- 何鴻章的祖父和祖母何東爵士夫婦
- *Eric Hotung' s grandfather and grandmother*





- 何鴻章的祖父羅伯特·何東及父親
- *Eric Hotung' s grandfather and father*







- 何鴻章的祖父何東及父親何世儉
- *Mr.Hotung' s grandfather and his father He Shijian*



- 何鴻章的豪宅
- *Eric Hotung' s villa*



- 東華新院落成儀式
- *The completion ceremony of New Dong Hua institute*

~ 1898 ~



- 何鴻章叔叔何世禮的結婚照
- *The wedding photo of Eric Hotung' s uncle*



- 何鴻章叔叔何世禮的結婚照
- *The wedding photo of Eric Hotung' s uncle, He Shili.*

- 何鴻章叔父何世禮新婚大典時與親友合影，新娘旁身著中式馬褂者是何東爵士
- *Eric Hotung' s uncle, He Shili took a group photo with some relatives and friends, Knighthood Hotung in - Chinese jacket stood beside the bride.*







- 何東爵士與兩位夫人及兒子何世禮夫婦的合影
- *Jazz Hotung and two wives took a group photo with his son*





THE RESCUE PARTY.

Mr. Cordell Hull. Dr. Dollfuss.
Dr. Benes. Dr. Hugenberg. M. Litvinoff. Mr. MacDonald.
Sir Robert Ho-Tung. Dr. Schacht. M. Daladier. Mr. R. B. Bennett. Signor Jung. M. Constantin Mayard. Mr. de Valera.
Sheik Hafiz Wahba. Dr. Yen. Mr. G. W. Forbes. Colonel Ruiz. M. Titulescu.

- 何東家庭三代人的合影照
- *The group photo of Eric Hotung' s three generation*





- 何東爵士金婚紀念日與兩位夫人及子女合影
- *Eric Hotung, his two wives and their children took a group photo on Golden Marriage Anniversary*

~ 1931, 03 ~

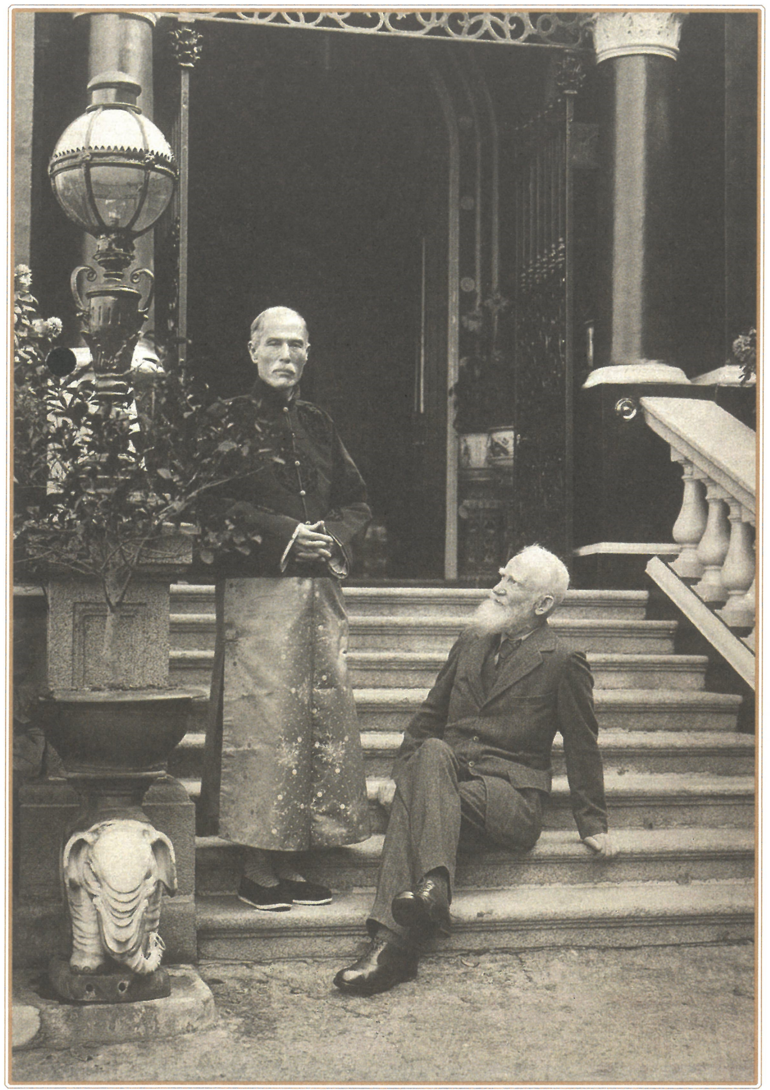


- 何東家族照
- *The photo of Eric Hotung' s family*

- 何東爵士與兒孫三代同堂的合影
- *Mr.Hotung and his son and grandson*



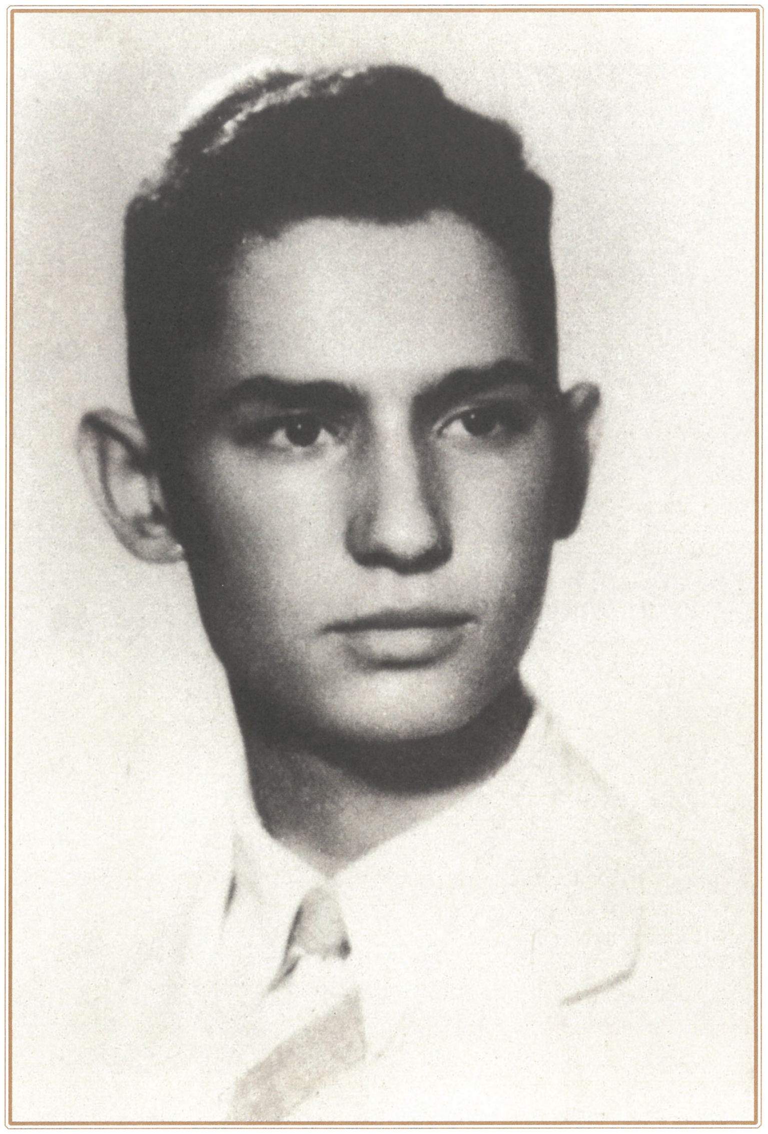


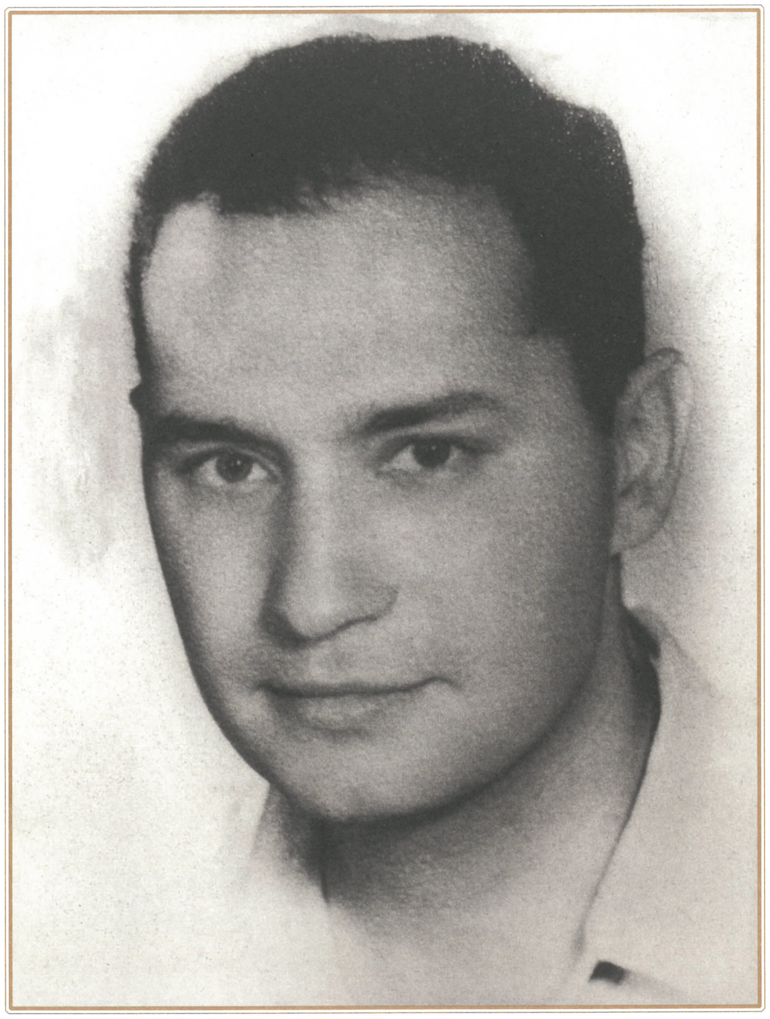


- 何東爵士與英國著名劇作家肖伯納在香港合影
- *Knighthood Hotung took a group photo with England famous dramatist Bernard Shaw* ~ 1933 ~

- 何東爵士與英國著名劇作家肖伯納在香港合影

- *Knighthood Hotung took a group photo with England famous dramatist Bernard Shaw* ~ 1933 ~





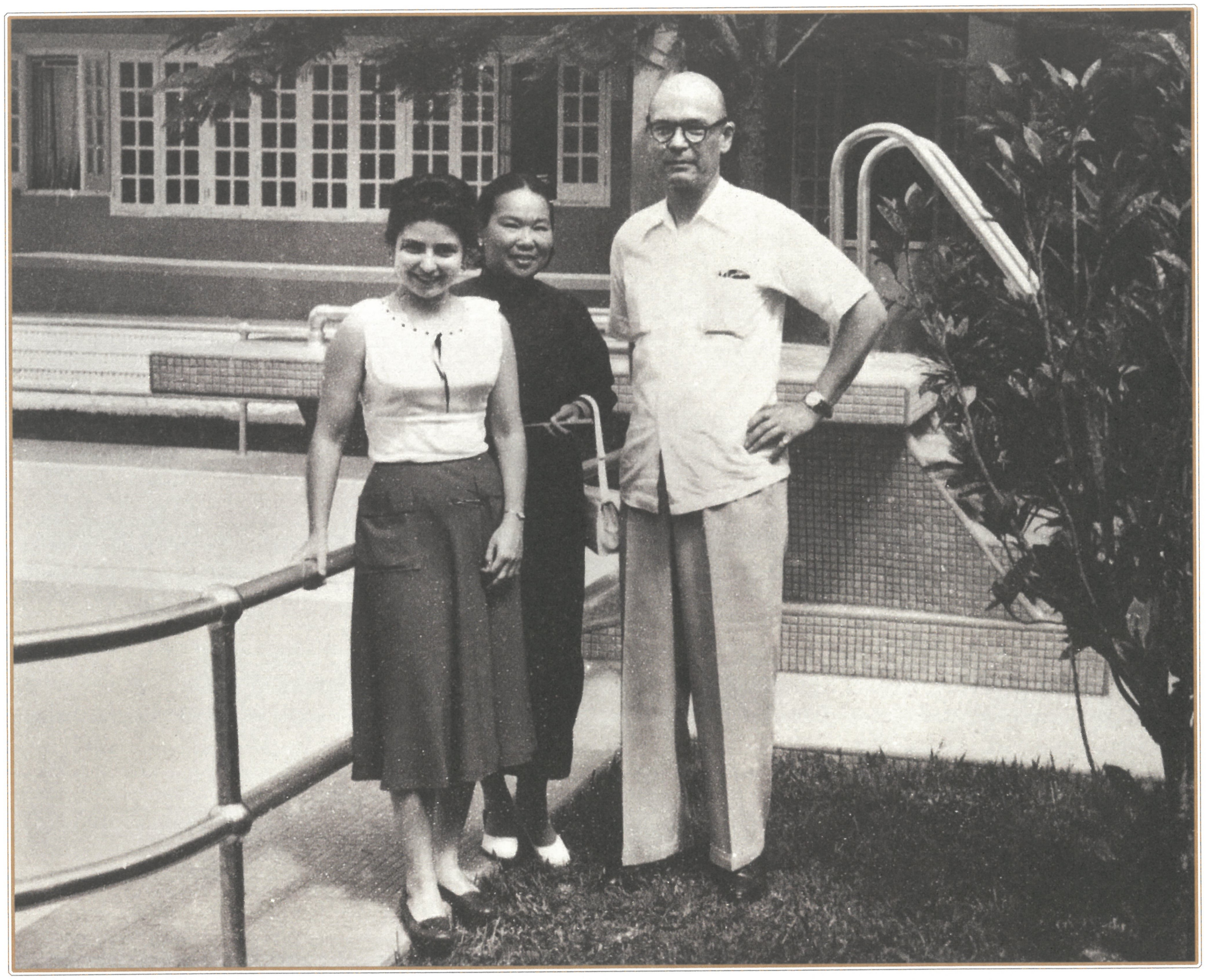
- 何鴻章年青時的照片
- *The photo of Mr. Hotung in his youth age*



- 何鴻章在青年時期喜歡運動, 猶為喜歡打西洋拳
- *Eric Hotung liked sports, especially played western boxing when he was young*

- 聖約翰救護會集體照（前排中間就坐者為何鴻章）
- *The group photo of St.John Aid Association (Eric Hotung sat in the middle of line)*



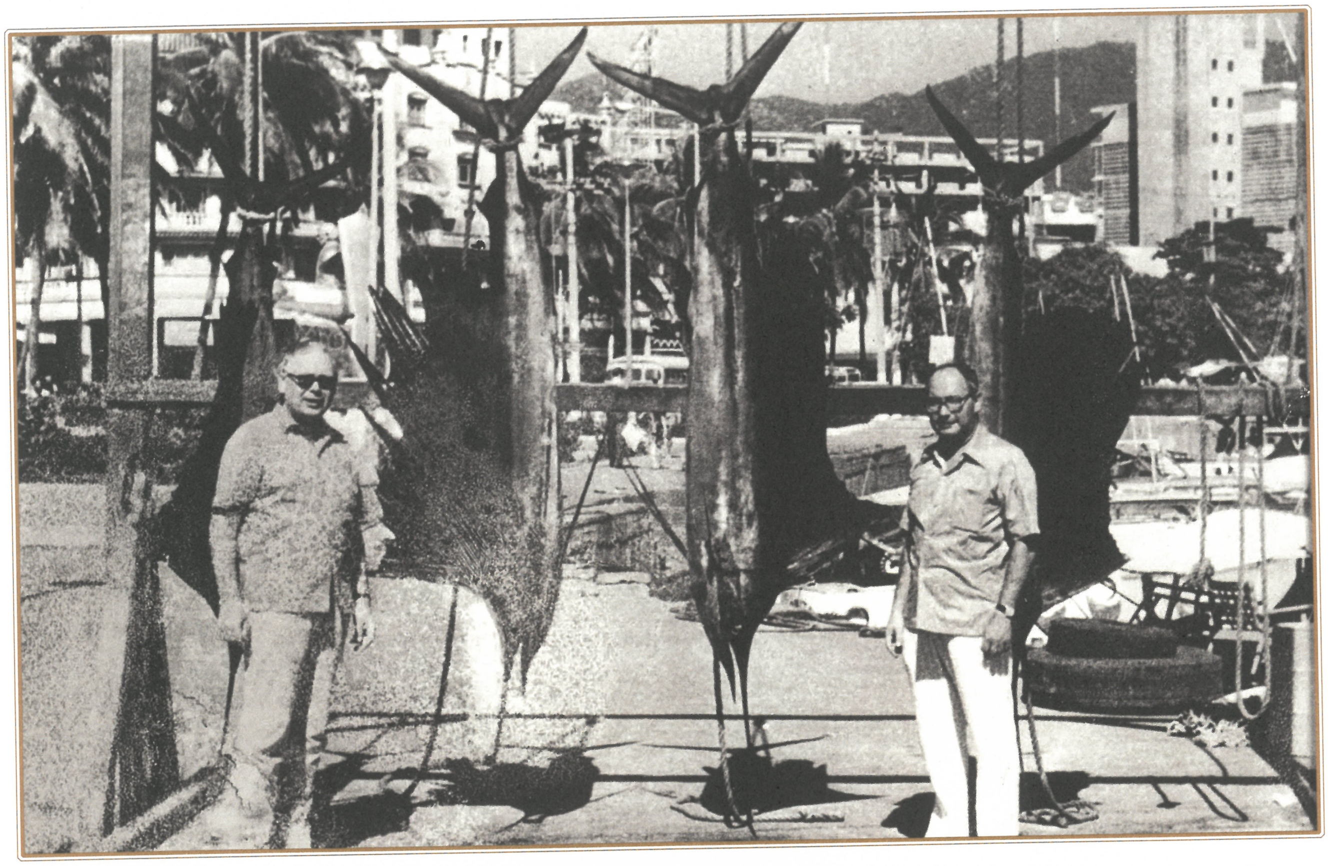


- 何鴻章的父母
- *Eric Hotung' s parents*



- 何鴻章同父親何世儉

- Mr. Hotung and his father







- 何鴻章同夫人和當時7個孩子
- *Mr. and Mrs. Hotung and their seven children*



- 何鴻章的全家福5兒3女
- *The happy family of Eric Hotung, five sons and three daughters*



- 何鴻章同兒子
- *Mr.Hotung and his son*



- 何鴻章同兒子
- *Mr.Hotung and his son*



- 何鴻章的夫人英國人余安妮和孩子
- *Eric Hotung' s wife, Yu Annie and children*



- 何鴻章同夫人和3個女兒
- *Eric Hotung, his wife and three daughters*



- 何鴻章同女兒
- *Mr.Hotung and his daughter*



- 何鴻章同女兒
- *Mr.Hotung and his daughter*



- 何鴻章
- *Eric Hotung*



- 香港著名企業家慈善家爵士何鴻章
- *Famous enterpriser and charitarian of Hong Kong, Knighthood Eric Hotung*





- 何鴻章同愛犬
- *Eric Hotung and his dog*



- 何鴻章在中國貿易論壇上
- *Eric Hotung was in the forum of trade in China*



- 何先生與他從澳大利亞海軍買來救助東帝汶人民的帕特夏·安妮·何東號
- *Mr. Hotung and his ship named Patshaw Annie Hotung that bought from Australian navy for salving east Timor people*

~ 1999, 12 ~



- 何鴻章昔日在香港山頂上的府址
- *The house in the top of hill in Hong Kong for the past*



- 何鴻章辦公室
- *Eric Hotung' s office*

- 何鴻章同鄧小平
- *Eric Hotung and Deng Xiaoping*

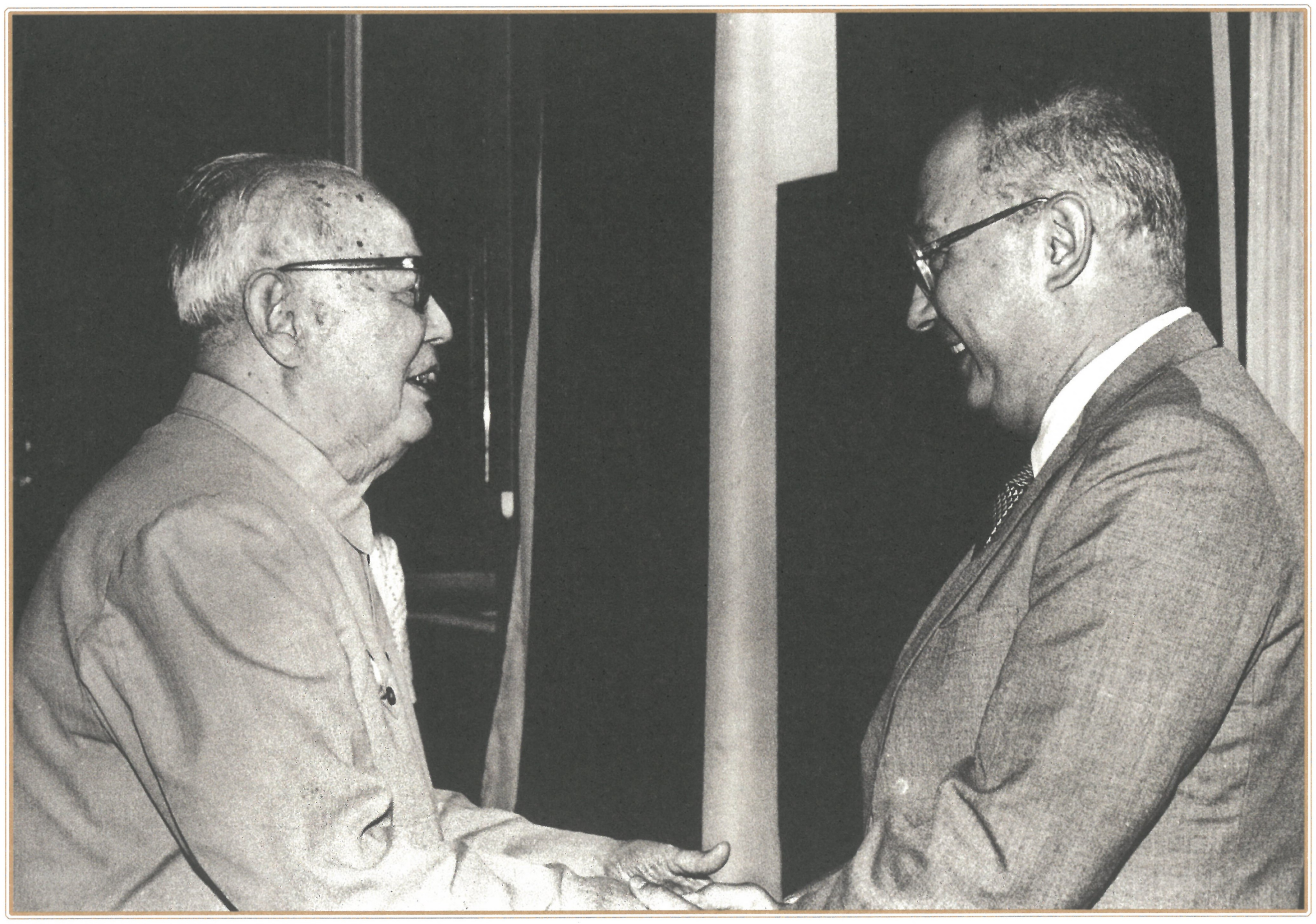
~ 1984, 2, 20 ~







- 何鴻章同葉劍英
- *Mr.Hotung and Ye Jianying*



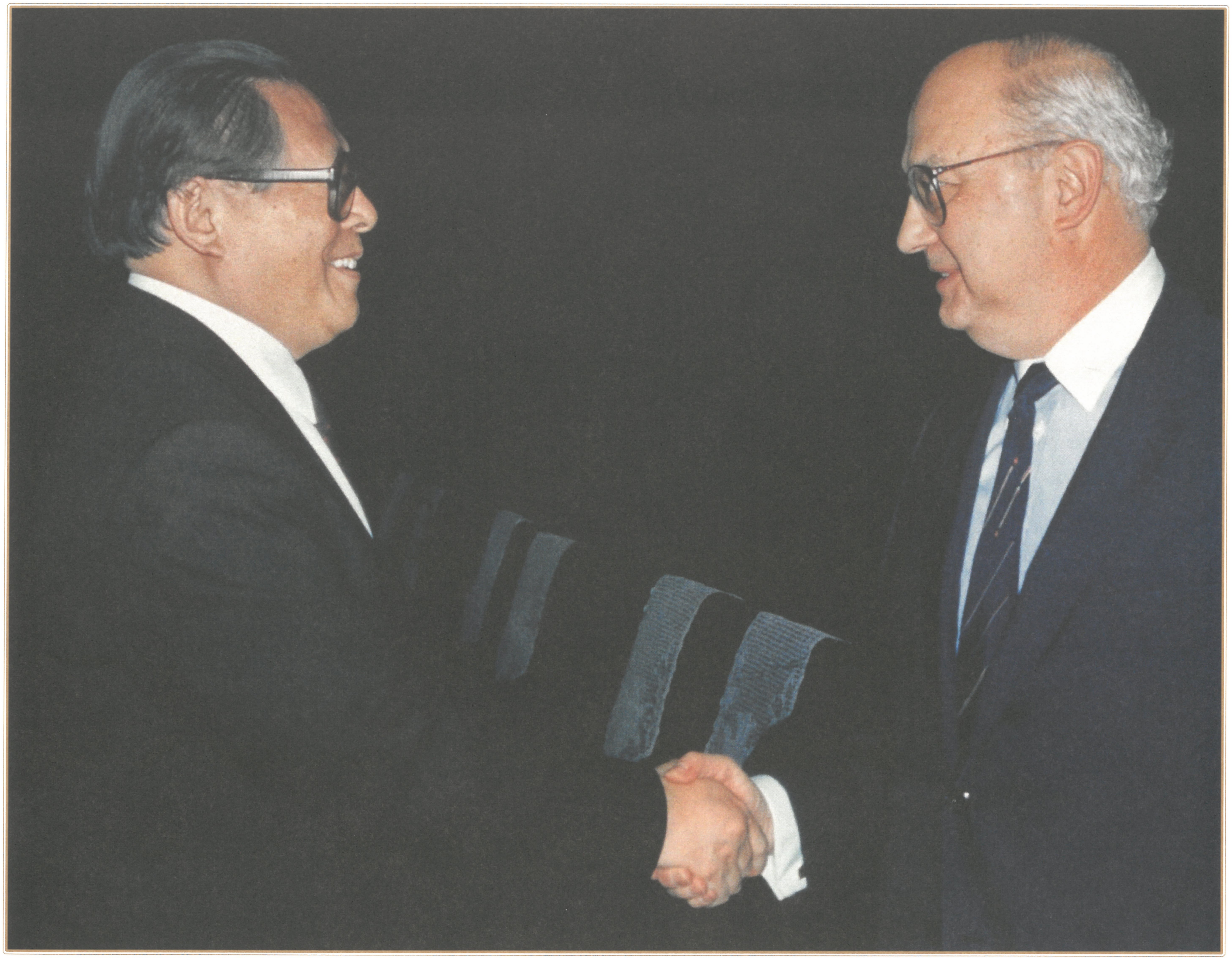
- 葉劍英元帥多次會見何鴻章, 兩人交往甚篤
- *The marshal Ye Jianying met Eric Hotung many times and a had a good friendship* ~ 1981 ~



- 葉劍英元帥在家中親切會見何鴻章先生
- *The marshal Ye Jianying met Eric Hotung at home* ~ 1983, 10, 20 ~

- 中共中央總書記江澤民會見何鴻章先生

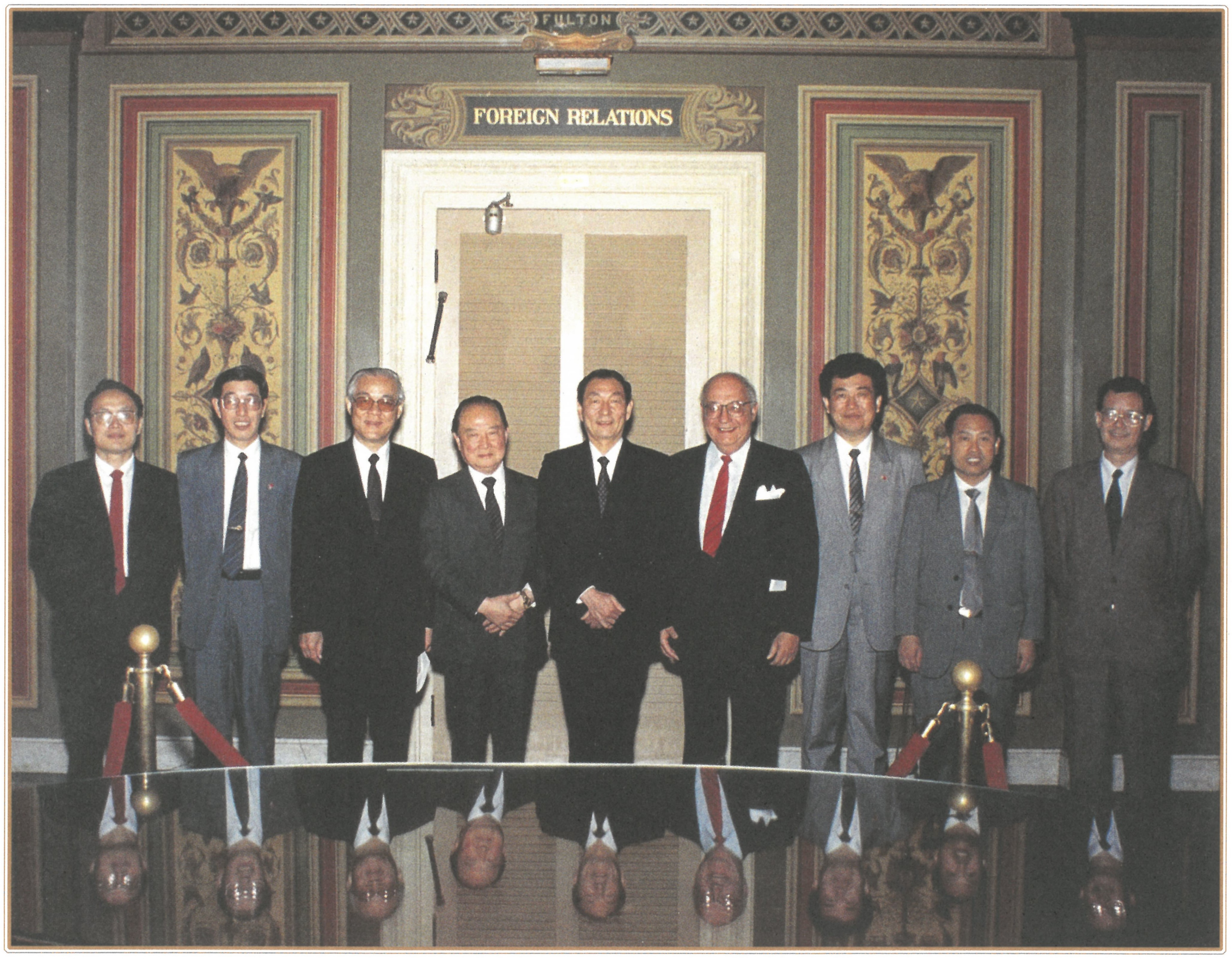
- General Secretary of the Communist Party of China Jiang Zemin met Mr. Hotung *~ 1990, 03, 31 ~*



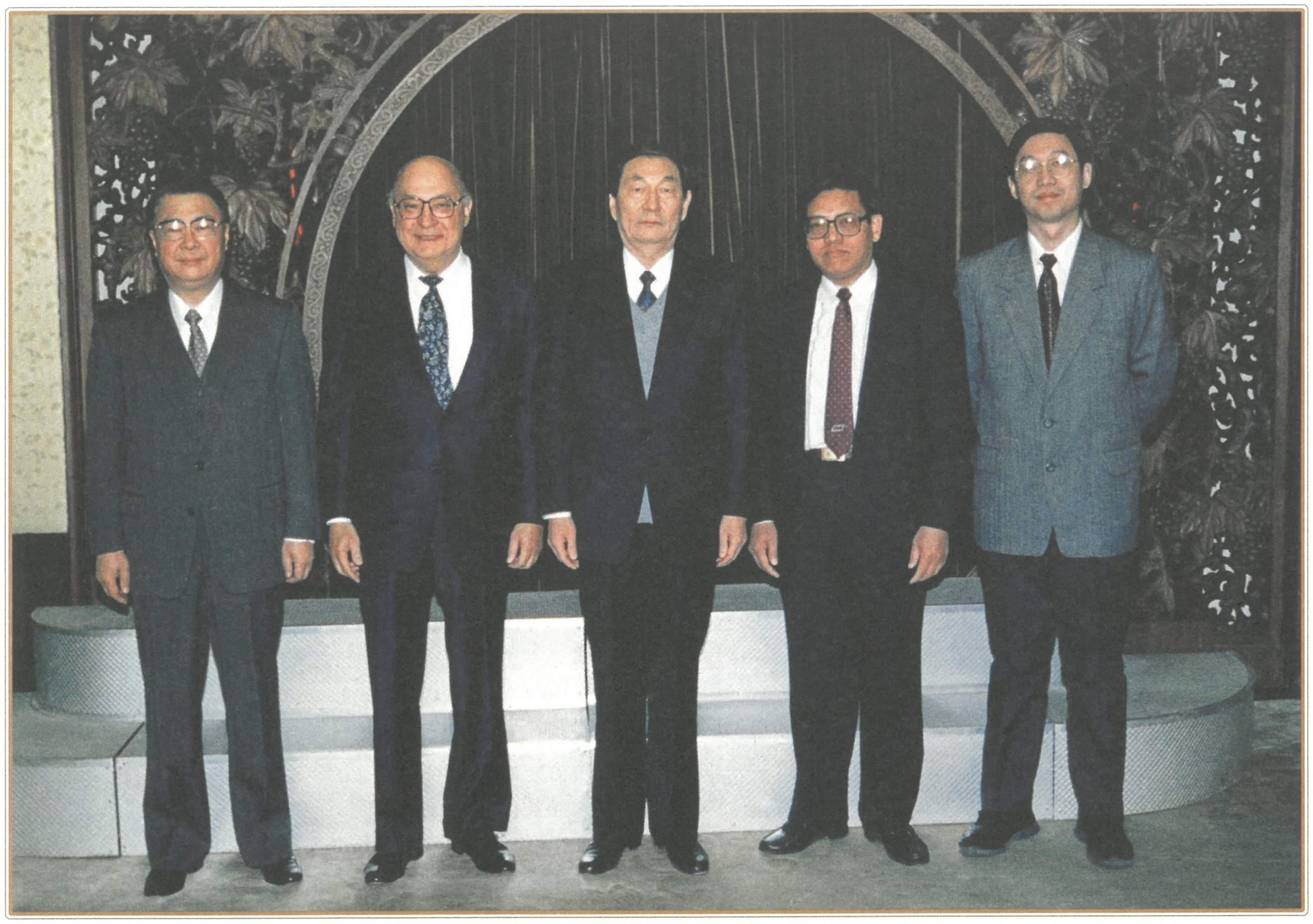
- 何鴻章同江澤民的會見

- Jiang Zemin met Eric Hotung





- 何鴻章同朱鎔基, 汪道涵等合影
- *Zhu Rongji, Wang Daohan and Eric Hotung took a group photo*



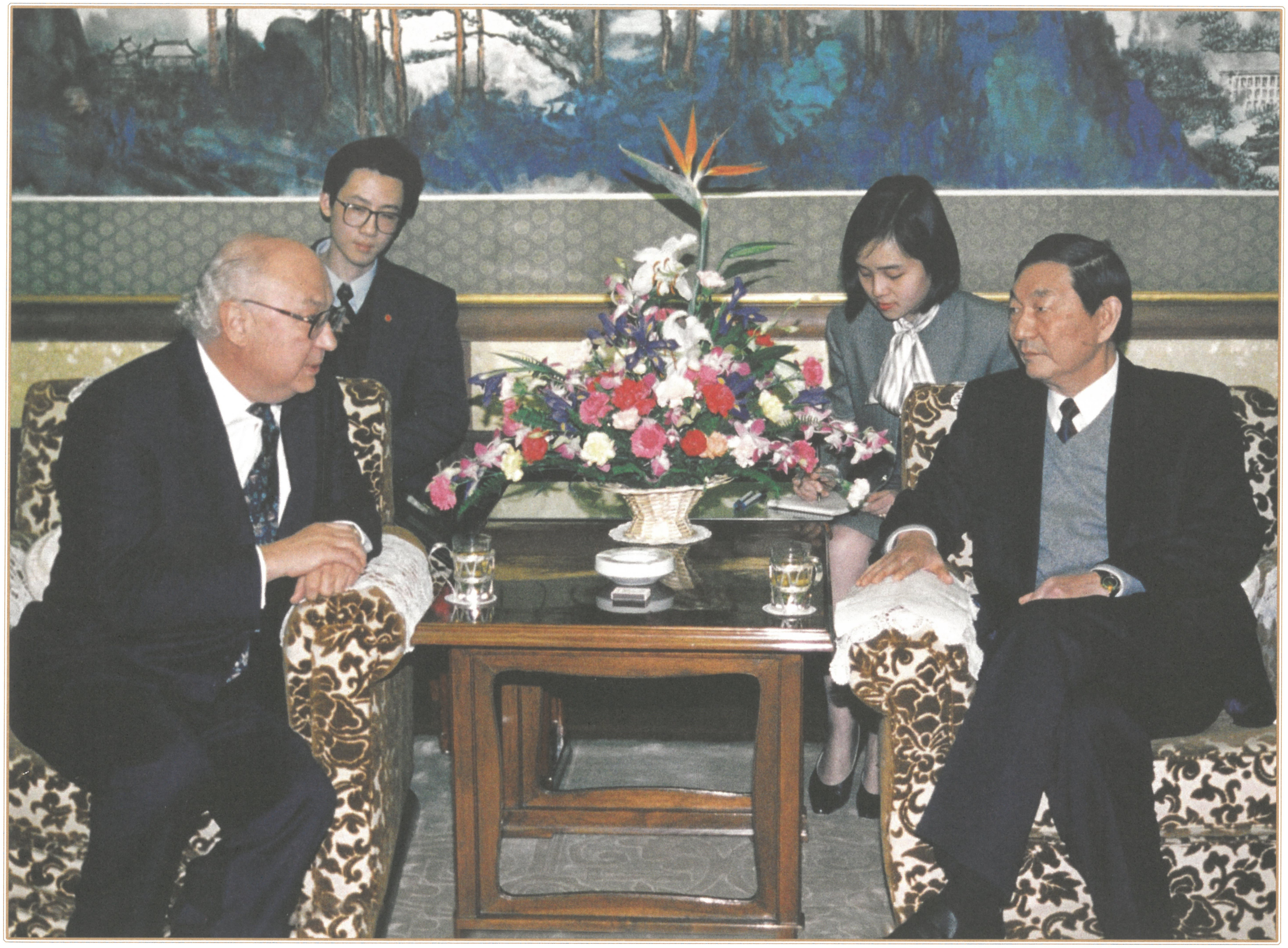
- 朱鎔基副總理, 中國人民對外友好協會會長齊懷遠等在釣魚台同何鴻章先生合影
- *Vice-primier Zhu Rongji and the Chairman of Chinese People Association for Friendship with Foreign Countries Qi Huaiyuan took a group photo with Mr. Hotung in Diaoyutai State Guesthouse*

~ 1995, 12 ~



- 朱鎔基副總理親切會見何鴻章先生
- *Vice-primier Zhu Rongji met Mr. Eric Hotung*

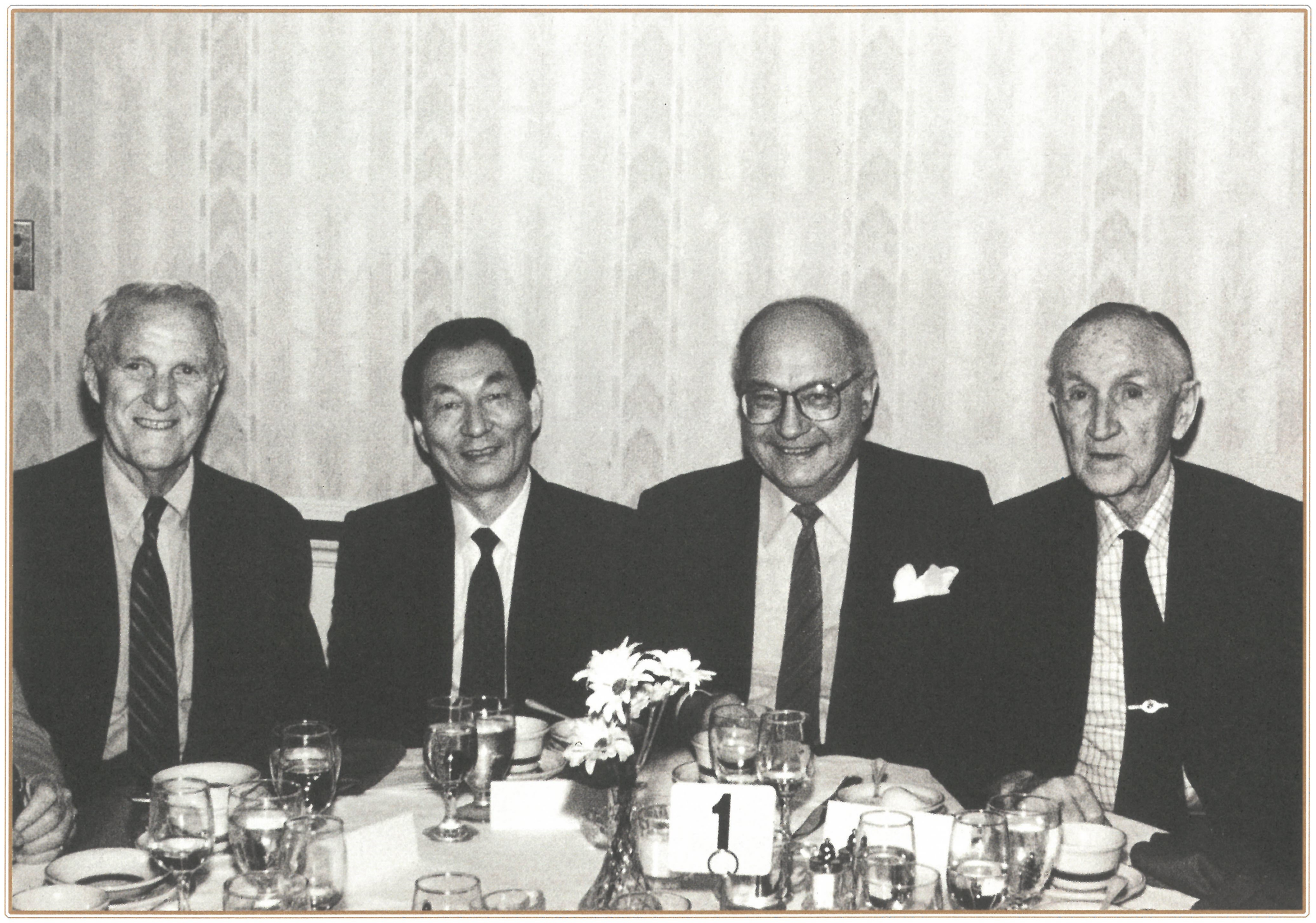
~ 1995, 12 ~



- 朱鎔基副總理在釣魚台國賓館與何鴻章先生親切交談
- *Vice-primier Zhu Rongji had a friendly conversation with Mr. Eric Hotung* ~ 1995, 12 ~



- 朱鎔基會見何鴻章
- *Zhu Rongji met Eric Hotung*



- 何鴻章同朱鎔基等一起就餐
- *Eric Hotung had dinner with Zhu Rongji*



- 何先生與政協主席李瑞環合影
- *CPPCC Chairman Li Ruihuan and Mr. Hotung* *~ 1990, 10, 02 ~*



- 政協主席李瑞環在釣魚台國賓館與何鴻章親切交談
- *CPPCC Chairman Li Ruihuan had a friendly conversation with Mr. Hotung in Diaoyutai State Guesthouse*

~ 1995, 12 ~



- 中國人民對友好協會會長王炳南, 副會長侯桐率團訪美期間與美國前總統布什會晤
- *The Chairman of Chinese People Association for Friendship with Foreign Countries Wang Bingnan, Vice-chairman Hou Tong and their group visited to USA and had a conversation with the former President Bush during the period*

~ 1982 ~



- 中國人民對外友好協會會長王炳南親切歡迎何鴻章訪華
- *Wang Bingnan, the Chairman of Chinese People Association for Friendship with Foreign Countries welcomed Mr.Hotung to visit China*

~ 1983 ~



- 何鴻章夫婦同對外友協會長王炳南
- *Mr. and Mrs. Hotung and the Chairman of Chinese People Association for Friendship with Foreign Countries Wang Bingnan*



- 王炳南夫婦同何的夫人和孩子
Couple of Wang Bingnan, Eric Hotung' s wife and children



- 中央領導廖志承親切會見何鴻章先生
- *The leader of the Communist Party of China Liao Chengzhi had an interview with Mr.Hotung* *1983*



- 何鴻章同廖承志
- *Mr.Hotung and Liao Chengzhi*



- 何鴻章同彭真（右）王炳南（左）
- *Peng Zhen(right), Wang Bingnan(left) and Mr.Hotung*



- 何鴻章同廖承志（中）王炳南（左）
- *Liao Chengzhi(middle), Wang Bingnan(left) and Mr.Hotung*



- 伍修權將軍與何鴻章先生親切交談
- *General Wu Xiuquan had a friendly conversation with Mr.Hotung* ~ 1984 ~



- 中國人民對外友好協會名譽會長鄧穎超與何鴻章親切碰杯
- *Honorary Chairman of Chinese People Association for Friendship with Foreign Countries, Deng Yingchao cheered up with Mr. Hotung* ~ 1984, 02 ~

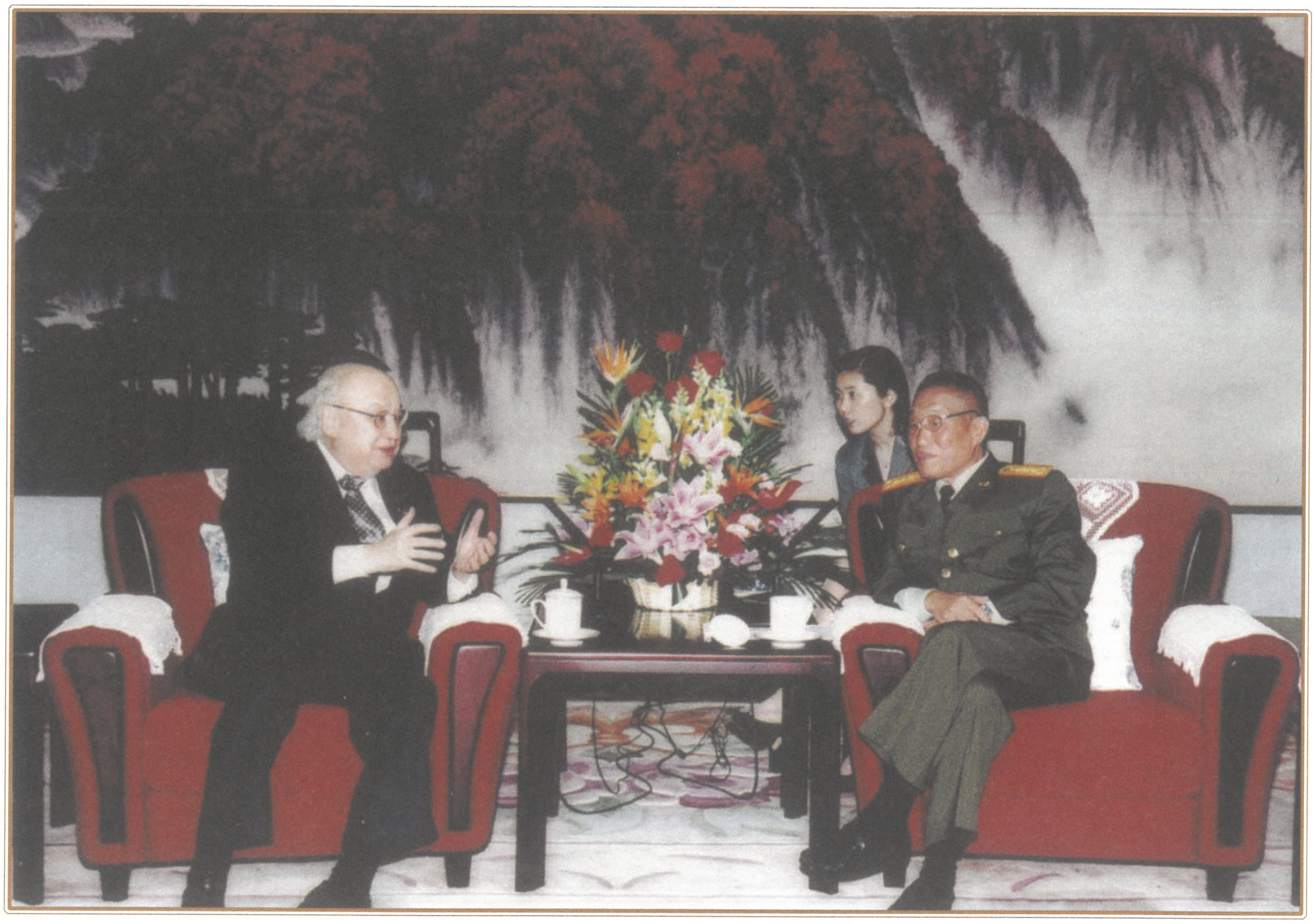


- 何先生與中國外交部副部長周文中在國際學術研討會上交談
- *Mr. Hotung had a friendly conversation with Zhou Wenzhong, the Deputy Secretary of the Ministry of Foreign Affairs of China in the international academic seminars*

~ 2003 ~



- 何先生同賈慶林親切會見
- *Mr. Hotung met Jiaqinglin*



- 何先生與國防部長曹剛川親切交談
- *Mr. Hotung had a friendly conversation with secretary of Defense, Cao Gangchuan*



- 何先生與國防部長曹剛川握手
- *Mr. Hotung shook hands with the Secretary of Defense, Cao Gangchun* *~ 2003 ~*



- 何先生同國防部長張萬年
- *Mr. Hotung and the Secretary of Defense, Zhang Wannian*



- 何先生與邢光楷副總參謀長
- *Mr. Hotung and the deputy chief of staff, Xing Guangkai*











- 何鴻章先生與中國人民對外友好協會副會長陸璀女士, 菲律賓辛大主教合影
- *The vice-Chairman of Chinese People Association for Friendship with Foreign Countries, Mrs. Lu Cui, JAMIE CARDINAL SIN of Philippine took a group photo with Mr. Eric Hotung*



- 何先生參加國際反恐形式與反恐合作國際學術研討會
- *Mr. Hotung attended to international anti-terrorism and anti-terrorism cooperation of international academic seminars*

~ 2004, 05 ~



- 何鴻章同楊尚昆
- *Mr.Hotung and Yang Shangkun*



- 原國家主席楊尚昆在釣魚台國賓館會見何鴻章先生

The former president Yang Shangkun met Mr.Eric Hotung in Diaoyutai State Guesthouse ~ 1990, 04, 24 ~









- 何先生在國際學術研討會上與前外長黃華親切握手
- *Mr. Hotung shook hands with the former foreign minister of international academic seminars, Huang Hua*

~ 2004 ~



- 何鴻章先生與美國前國防部長萊爾德等合影
- *Mr .Eric Hotung and the former Secretary of Defense of American, Laird* *~ 1984, 02 ~*



- 楊尚昆主席，美國前國務卿基辛格等與何鴻章合影
- *President Yang Shangkun, Secretary Of State(in America) Kissinger took a group photo with Eric Hotung*

~ 1984 ~



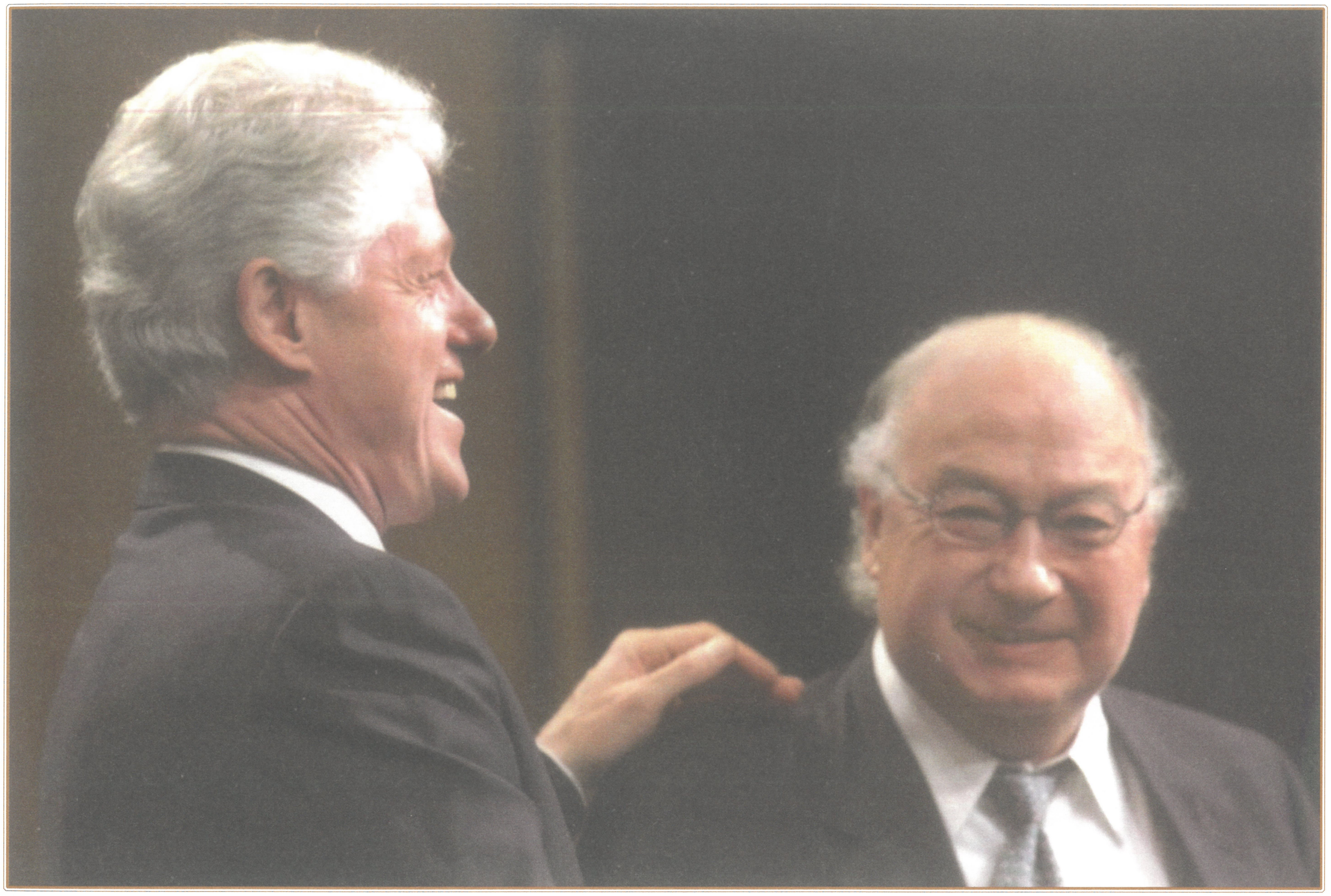






- 在喬治城大學埃裡克.何東國際法律中心命名儀式上，
美國前總統克林頓與何鴻章談笑風生
- *In Georgetown university, the former president of American, Clinton talked with Mr. Hotung cheerfully and humorously on the denominate ceremony of international law center.*

~ 2000, 09, 26 ~







- 何鴻章夫婦同克林頓
- *Couple of Eric Hotung and the former President of the United States, Bill Clinton*



- 何鴻章先生與美國國會參議員貝爾先生合影
- *Eric Hotung took a group photo with the senator of American Congress, Mr. Bell*



- 何鴻章夫婦與美國前參議員曼斯菲爾德夫婦合影
- *The former senator, couple of Mansfield and Mr. and Mrs. Hotung* ~ 1993, 01 ~

- 美國前總統裡根與何鴻章親切握手

- The former president of American Reagan shook hands with Mr. Hotung


LEADERSHIP
CSIS



- 何先生與前美國國務卿亞歷山大黑格
- *Mr. Hotung and the former Secretary of State, Alexander Haig*



- 何鴻章與美國國會參議員傑西先生在一起
- *The senator of American congress, Mr.Jesse and Eric Hotung*



- 何鴻章與美國海軍司令凱利將軍, 陳香梅女士合影
- *Eric Hotung took a group photo with the navy commander of American, General Kelly and Mrs. Chen Xiangmei*



- 何鴻章先生與美國前總統羅斯福的孫子（美國中央情報局局長）合影
- *Eric Hotung and the grandson of the former president of U.S. Roosevelt(Director of CIA in American)*

- 英女皇依利沙伯二世授予何鴻章先生勳章

- *Queen Elizabeth II of Englian awarded medal to Mr. Hotung* ~ 2000 ~





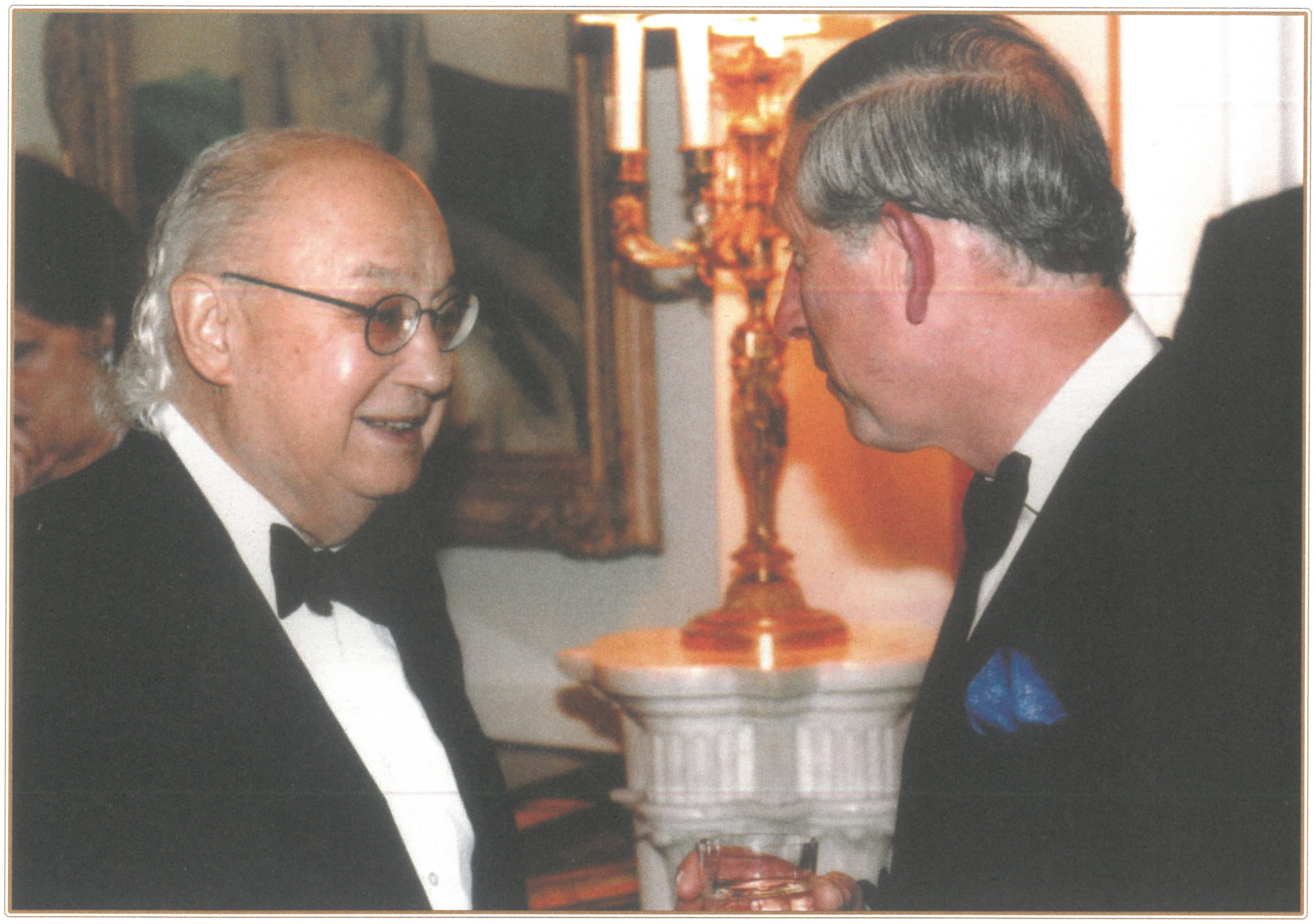
- 英國前首相卡拉漢等與何鴻章親切交談
- *The former premier of England, Callaghan had a friendly conversation with Eric Hotung*



- 英國前首相撒切爾夫人與何鴻章親切交談
- *The former premier of U.K., Mrs. Thachel had a friendly conversation with Eric Hotung*



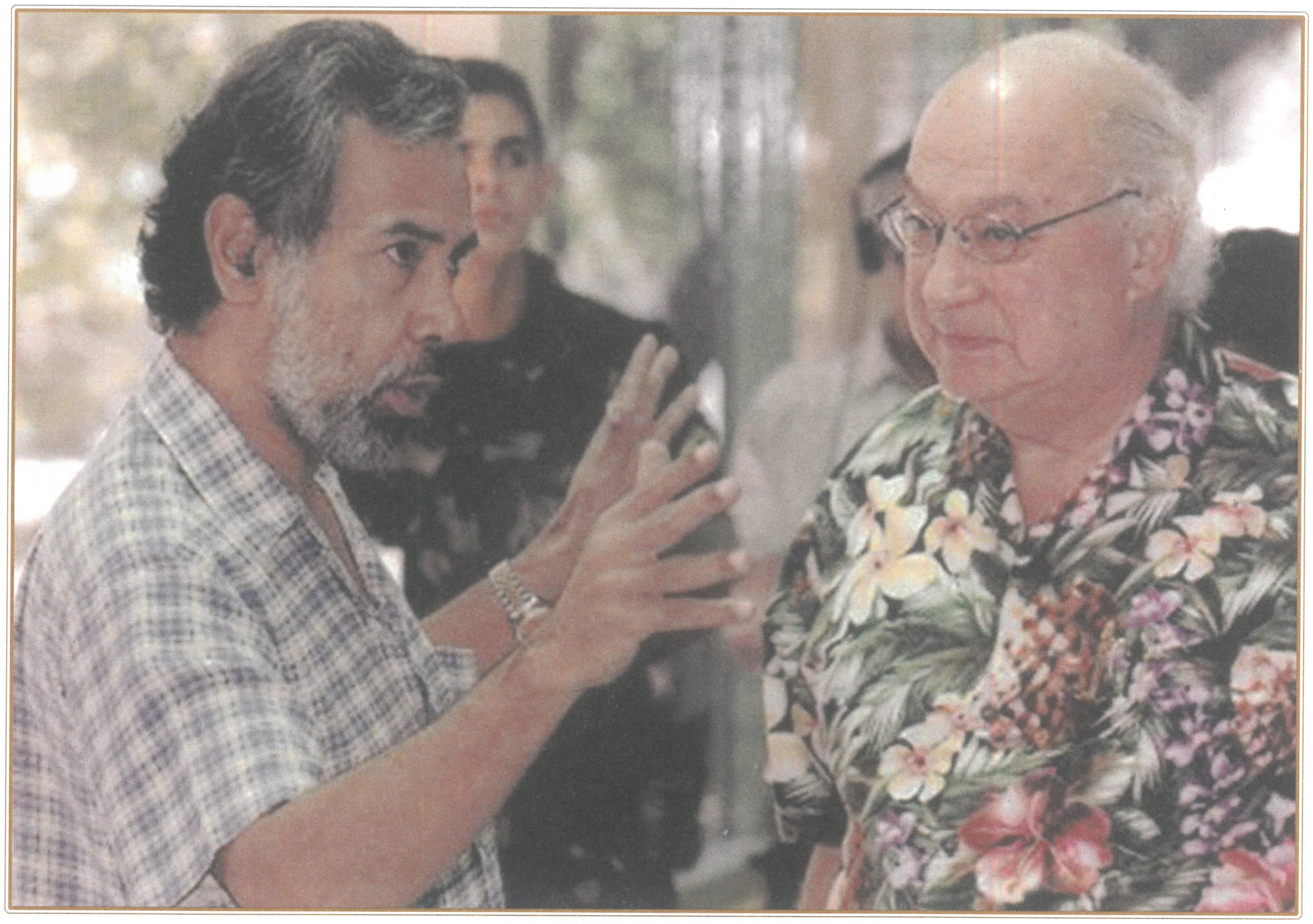
- 何鴻章先生與英國肯特公爵合影
- *Duke Kent of U.K. and Mr. Eric Hotung*



- 何先生與英國查理斯王子在宴會上交談
- *Prince of England, Charles had a conversation with Mr. Hotung in the banquet*



- 克萊恩先生, 何鴻章先生與李辛先生
- *Mr. Klein, Mr. Eric Hotung and Mr. Li Xin*



- 何鴻章同東帝汶前總統古斯芒交談
- *The former president of Gusmao had a conversation with Mr. Hotung*



- 何鴻章先生同菲律賓前總統費德爾.拉莫斯夫婦等合影
- *The former president of Philippine, Couple of Phedre Ramos took a group photo with Mr.Hotung*



- 何鴻章同菲律賓總統馬科斯夫人
- *Eric Hotung and Phillip president, Marks*





- 何鴻章與L.羅斯福及前匯豐銀行董事長威廉·珀維斯爵士一起合影
- *L. Roosevelt, the former director of HSBC, William Purvis and Eric Hotung*












THE 52ND PRESID































- 何鴻章夫婦與弗裡爾神父合影
- *Couple of Hotung took a group photo with godfather Ferrier*





- 何鴻章先生與利奧· 奧多納溫神父等交談
- *Eric Hotung had a conversation with Godfather Leo Odnawen*



- 何鴻章同路易斯神父及主教麥克卡裡克一起
- *Eric Hotung, Godfather Louis and Pontiff Mike Carrick*

- 羅馬教皇約翰二世與何鴻章夫婦親切交談
- *Pontiff John II had a friendly conversation with couple of Hotung*







- 何鴻章先生與意大利歌王帕瓦羅蒂先生開懷聚會
- *Eric Hotung had a wonderful party with Italian singer Pavarotti*



- 帕特夏·安妮·何東號把難民運到東帝汶

- Patshaw Annie Hotung vessel shipped flood victims to east Timor *~ Around 2000 Year ~*



- 何鴻章親臨考察隆勝母嬰安全工作
- *Eric Hotung came in person to observe the security of motherhood in Long Sheng* ~ 2004 ~



- 何先生一行人來到隆勝縣醫院受到全院熱烈歡迎
- *Mr. Hotung was given a wonderful welcome by Long Sheng country hospital* ~ 2004 ~



- 何先生為隆勝捐贈的救護車
- *Mr. Hotung dedicated the ambulance to Long Sheng*

~ 2004 ~


Save the Children
TSUNAMI RELIEF
BY ERIC HOTUNG



- 何鴻章以私人名義贈送緊急物資援助斯裡蘭卡災民
- *Mr. Hotung dedicated emergency materials to Sri Lanka people in personal* *~ 2005 ~*

- 黃洛瑤寨的婦女兒童給何先生獻上象徵吉祥的紅絲帶
- *The women and children in Huang Luo Yao Zhai offered up the red silk belt of happiness for symbol to Mr. Hotung*





- 何鴻章獲得的勳章
- *Eric Hotung gained medals*



- 何鴻章獲得的勳章
- *Eric Hotung gained medals*



何東產業有限公司
HOTUNG ESTATES LTD.

破天荒大貢献
鮮決居住煩惱

18年分期付款
本公司撥出50單位
首期祇付港幣$3,000即可入住
經已間格及安裝電燈位

香港區 灣仔莊士頓道：長康大廈 一廳四房
每月付$735.70＝每日付$24.50
九龍區 旺角塘尾道：長豐大廈 一廳三房
每月付$418.10＝每日付$13.80
九龍區 旺角水渠道：長寧大廈 一廳四房
每月付$715.00＝每日付$23.80

本公司開始接受訂購：
凡公務員，教師，大商行職員等，均優先考慮。

洽詢處：香港中區士丹利街10號何東大廈・電話：225156
香港灣仔莊士敦道25-33長康大廈・電話：726090
九龍旺角區塘尾道85-95長豐大廈・電話：816790

感谢恩人
何鸿章先生
对広胜母婴工
作的大力支持！



上海博物馆

谢函

何鸿章先生：

大札奉悉。先生一向致力于中华民族优秀历史文化遗产之保护与发扬，今又慨然出资购回春秋晚期吴王夫差盉壹件捐赠我馆，使此重器免于流失海外，我馆藏亦得以增添新的光彩。我们将把它陈列在青铜器馆的显著位置处。

敬颂时绥

上海博物馆
1995年12月19日

In appreciation and admiration
of the United States Marine Corps
from the Halls of Montezuma . . .
to the ridges of Khe-Sanh . . . to
foreign shores in every clime,
you've done your duty to a man
"Semper Fidelis"
Presented by Mr. Eric Hotung

HOMILY
By
HIS Eminence JAIME CARDINAL SIN
during the
SOLEMN INVESTITURE CEREMONIES
for the confernment of Noble Knighthood of the Pontifical Order of St. Sylvester
on
ERIC HOTUNG
at
Villa San Miguel
on
Wednesday, August 29, 1984
at 5:30 in the afternoon

Ordre Souverain Militaire et Hospitalier de St. Jean de Jérusalem de Rhodes de Malte

Je certifie

que la CROIX DE GRAND OFFICIER "PRO MERITO MELITENSI"

a été conférée AM. ERIC HOTUNG

par Décret N. [illegible] *du* 25 Janvier [illegible]

Roma, Palais Magistral, le 25 Janvier [illegible]

Le Grand Chancelier

N. A1500 *du Répertoire général*

THE WHITE HOUSE
WASHINGTON

Dear Eric:

Hillary and I are pleased to wish you a very happy 70th birthday! We hope you have a joyous celebration and a wonderful year.

Sincerely,

Bill Clinton

Mr. Eric Hotung
6 Black's Link
Hong Kong

THE EMBASSY OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
2300 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20008

September 9, 1988

Mr. Eric Hotung
President
Hotung Institute for International Studies
17th Floor, Two Exchange Square
8 Connaught Place
Central, Hong Kong

Dear Mr. Eric Hotung,

This is to thank you for the three books that you so graciously present to the library of my embassy.

I have reviewed the sections which you wanted me to read and I find them extremely interesting. I am particularly impressed by the fact that the Hotung family has, since the time of your grandfather, shown great concern about the fate and destiny of China. I will certainly notify my colleagues of these new additions to our library and I am sure they will find both historical values and entertainment in reading them.

Your kindness and generosity are deeply appreciated.

Best wishes,

Sincerely,

韩叙
Han Xu
Ambassador

HX:zo

宋慶齡基金會

埃里克·何東先生：

承蒙您（你們）熱心為宋慶齡基金會所致力的促進兒童文化教育、科技、福利事業和國際友好、世界和平作出的貢獻，表示真誠的感謝。

並致
敬禮

名譽主席 鄧小平
主　　席 黃華

No.
一九九二年九月二十五日

Es wird hiemit beurkundet, daß

Seine Durchlaucht
Franz Josef II. Fürst von Liechtenstein
mit Entschließung vom 4. OKTOBER 1972

HR. ERIC HOTUNG,
HONGKONG,

DAS KOMTUR-KREUZ MIT STERN

des fürstlich Liechtensteinischen Verdienstordens
verliehen hat.

Vaduz, am 5. OKTOBER 1972

感謝状

エリック・ホートン・トラスト・ファンド

エリック・ホートン殿

貴殿は今般国宝東大寺大仏殿の昭和大修理落慶法要の際に読経される大方広仏華厳経六十巻を写経奉納する東大寺昭和大納経の事業に賛同し協力されました

そして本事業の歴史的また文化的な意義を海外からも高く評価していただき関係者一同大いに励まされております

よってここに深甚なる敬意と感謝の意を表します

昭和五十四年四月二日

東大寺昭和大納経会

代表世話人 福島慎太郎

天津市人民政府

TIANJIN MUNICIPAL PEOPLE'S GOVERNMENT

TIANJIN, CHINA

August 28, 1995

TO WHOM IT MAY CONCERN

THIS WILL SERVE TO INTRODUCE MR. ERIC HOTUNG OF HOTUNG INTERNATIONAL WHO IS OUR INTERNATIONAL ECONOMIC & FINANCIAL ADVISOR FOR THE MUNICIPAL GOVERNMENT OF TIANJIN.

HE WILL HELP US IN CONNECTION WITH THE UNITED STATES, EUROPE, JAPAN AND SOUTHEAST ASIA AFFAIRS. AS THE ECONOMIC & FINANCIAL ADVISER OF THE MUNICIPAL GOVERNMENT OF TIANJIN, HE CONTINUES TO BE IN CHARGE OF THE INVESTMENT FROM ABROAD. ANY INVESTMENT WHICH YOU WISH TO MAKE MAY BE REFERRED TO US THROUGH MR. HOTUNG OR DIRECTLY TO US WITH COPY TO HIM AS YOU MAY WISH.

TIANJIN MUNICIPAL PEOPLE'S GOVERNMENT
TIANJIN, CHINA

ZHANG LI CHANG 張立昌

SIGNED: MAYOR OF TIANJIN

Mr. and Mrs. Eric Hotung
request the pleasure of your company
at a concert given by
The Royal Philharmonic Orchestra
and conducted by
Yehudi Menuhin K.B.E.
President of the Orchestra
on Wednesday, the twenty-seventh of February, 1985
at eight-thirty o'clock
at the John F. Kennedy Center for the Performing Arts
Concert Hall
Washington, D.C.
and afterwards at supper
in the South Atrium Foyer, Kennedy Center
pre-concert cocktails
in the South Atrium Foyer
at seven o'clock

R.S.V.P.
by enclosed card

Black Tie

Party given by Eric Hotung
for
Chinese and American Delegates
at
CSIS/Hotung Institute Meeting
in
Beijing Grand Hall

埃里克・何東先生于北京人民大會堂

舉行晚餐會，招待出席CSIS與

何東基金會的中美兩國代表

Præses et Professores
Collegii Georgiopolitani
Omnibus praesentes literas visuris,
Salutem in Domino

Quandoquidem aequum est, ut, qui ingenio et doctrina caeteris praestant, meritis, quâ secernantur ab illiteratis, decorentur laurea. Nos, ad id muneris summa Reipublicae auctoritate delegati, certiores facimus omnes, ad quos praesentes pervenerint, Dilectum nobis

Eric Hotung

a Professoribus Superioris Collegii Artium et Scientiarum commendatum et a nobis approbatum in solemni nostrarum facultatum Sessione ad

Humaniorum Litterarum Doctorem
Honoris Causa

fuisse promotum, et omnibus et singulis juribus et privilegiis ad istum Gradum pertinentibus eum a nobis fuisse donatum. Quod ut omnibus innotescat praesentes Literas manu nostra subscriptas et Universitatis nostrae sigillo munitas dedimus.

XXIV Maii Anno Domini MCMLXXXVI



兹聘请何东先生
为天津市人民政府
国际经济和金融顾
问

天津市人民政府
一九九零年八月十五日

Ministerio de Asuntos Exteriores
Protocolo

Cancillería de las Órdenes
Nº

Su Excelencia el Jefe del Estado Español,
Gran Maestre de la Orden de Isabel la Católica,

queriendo dar a V. una prueba de su aprecio, y oído el Consejo de la Orden, ha tenido a bien otorgarle la CRUZ DE CABALLERO de la expresada Orden de Isabel la Católica.

Me complace en comunicarlo a V. , en su nombre, la concesión de dicha gracia, por medio de la presente Credencial, para su conocimiento y satisfacción, y al mismo tiempo encargo a la Cancillería que remita a V. la mencionada condecoración y le instruya de los requisitos que debe llenar a fin de poder formalizar el oportuno nombramiento y expedirle el Título que le dará derecho al disfrute de los honores, distinciones y uso de las Insignias que le corresponden.

Dios guarde a V. muchos años.

Madrid, 2 de Abril de 1973

SEÑOR ERIC HOTUNG

中国人民对外友好协会

何東先生：

你好。自二月在京相別迄今已數周。中美两国学者、專家举行的民间討論，影响很好。這是与兄的努力分不开的。我謹在此再次表示欣賞和謝意。

令叔何世禮先生久享声誉，政协副主席屈武与他相識並甚怀念，且祖国大好河山亦值遨游观賞。如世禮先生有兴来歸一游，我和屈武先生願尽地主之誼。具体时间等事項可通过兄商議。

匆匆不尽，此问

近好

王炳南

三月七日

何東先生惠存

物華天寶

人傑地靈

朱学范

一九八七年十一月